

閱讀・寫作・繪畫作為語言

今年四、五月期間，我應教育暨青年局的邀請，來澳門一連舉行了六次講座，跟家長和老師們討論如何提高兒童的讀寫能力及其他問題。講座中大家提問踴躍，部分答問內容已見上期《漫畫・笑話・IQ題》一文。現在摘錄其他答問如下，以供讀者參考。



注重學生的課外閱讀



問： 學校很注重學生的課外閱讀，同學須定期借閱學校圖書館裏的書，然後提交讀書報告。小朋友對寫讀書報告很抗拒，有什麼方法可以既鼓勵他們閱讀，又確保他們真的看了書？

答： 的確，我知道很多小孩喜歡看書，但對讀後要寫報告感到非常掃興。寫讀書報告的目的，原是為了看看孩子讀了一本書後有什麼收穫，也藉此讓他練習寫作。其實要達到這些目的，方法有很多，不一定需要寫讀書報告。

比如說，若要了解他們讀了一些知識性的書籍後吸收多少，大可來個“百萬富翁”式的問答比賽。圖書館可以定出一個有趣的主題，把有關的藏書陳列介紹，讓學生借閱，然後舉行問答比賽。同學可以“提問者”或“答問者”的身份參加。提問者事先須以書面向圖書館主任提交問題，附上答案，並且註明出處。被選中的問題由提問者在比賽現場發問，

及宣讀答案。其他同學可以做答問者，回答問題，進行競賽。這個新鮮有趣的形式既可鼓勵同學看書，更可收到訓練寫作和演講（public speaking）的效果。

至於故事性的書籍，則可以故事類型（如科幻、偵探）、作者（如孫幼軍）或題材（如環保）作為主題，陳列介紹有關書籍，供學生借閱，然後舉行繪畫比賽。可以讓學生繪畫故事中他認為最有趣的場面，完成後另紙加上文字說明。又可讓學生以四至六幅連環畫說一個故事。學生先用白紙做一本小書，書的右頁作畫，左頁撰寫說明文字，加上封面設計和書頁後面的版權資料（這是灌輸“知識產權”觀念的妙法），便完成一本自製的故事書，可以參加比賽了。為使更多同學能夠參與這項活動，參賽的作品，無論是單幅的插圖或連環畫的小書，都可放在學校圖書館裏展覽，由同學投票選擇他們喜歡的作品，作為比賽評分的一部分。

問： 你說幼兒期的語文教育重點不在訓練寫字，但寫字是一種很重要的技能，大人可以怎樣幫助孩子學習寫字呢？

答： 幼兒期的語文教育，重點在訓練孩子“聽”、“講”和“讀”的能力。“聽”是要讓孩子明白大人所說的話；“講”是訓練他的口語表達能力；“讀”是要他懂得個別文字的字形、讀音和意義，建立基本的閱讀能力。

至於書寫，由於牽涉手和眼睛的協調，更需要成熟的手指小肌肉去控制鉛筆，是身體機能未成熟的幼兒難以勝任的。若過分強調，只會使幼兒覺得寫字是痛苦的事，是“揠苗助長”的做法。我們可以讓幼兒多做一些促進手眼協調的活動，一待他的手指小肌肉發展成熟，執筆書寫便可水到渠成。例如我們可讓小孩用手指循虛綫畫圖畫，又或用手指玩簡單的“走迷宮”遊戲，甚至練習拋接皮球等。

孩子學寫字時，大人也不宜一開始便要求他在方格簿裏重複多次地練習。我認識一些家長，她們把寫字變化為孩子喜愛的遊戲。她們把一張A4大小的白紙平均分成八格，以淺色的水筆在每個格內寫上同一個字，造成“字格”。然後把字格套進透明的塑料文件夾中，讓孩子用黑色水筆在膠套上描寫。由於寫的是大字，不像在小方格裏寫字那麼拘束，而且字數又不多，寫起來手指頭不累。最重要的是，孩子覺得這很好玩，因為寫完一個字後可用紙巾把字跡抹去，重新再來。而通過這樣的寫寫刷刷，練習的目的也就達到了。



問：我錯過了上星期的講座，可否請你簡單說說兒童繪畫和學習語文的關係？

答：上次我介紹了鮑勃·斯蒂爾教授關於“繪畫作為語言”的理論。他認為繪畫本身就是一種語言，如同文字語言一樣，具有自己的字彙、語彙、句式和章法。

不過，文字語言是規範重重的。孩子必須掌握單字和詞語的寫法、用法以及複雜的造句方式，才能運用文字去表達自己。這對孩子來說是困難的。在另一方面，繪畫作為語言卻全無規範。只需要給孩子一張白紙和一支原子筆，他便可以將自創的語彙（圖形）加以組織，信心十足地把經驗、感覺和想法表現出來。大人只要為孩子提供機會，讓他接觸及參與不同的活動，豐富他的生活體驗，並在過程中引導他觀察，留意週遭事物的細節，讓他建立起個人的內心資料庫。具備了這些資料，孩子作畫時便會內容充實，趣味盎然。

孩子作畫後，大人可以和他談論圖畫，讓他通過口語進一步解釋圖畫的內容。現在，我們可以讓孩子用文字把他的口頭介紹記下來了。他心中已經有話要說，下筆當無窒礙（小孩對作文感到苦惱，主要是因為對一個題目“無話可說”）。大人要做的，只是在他表示不會寫某字時教他。這樣，他寫出來的將會是言之有物、個性洋溢的文章。

總括來說，“繪畫作為語言”的理論，談的就是怎樣引導兒童從作畫過渡到作文。要點是首先要擴闊孩子的生活體驗，幫助他建立個人的資料庫，解決內容的問題。



繪畫作為語言!

（作者：香港兒童文學家）